



Building Bridges for today's students to cross into tomorrow's world with equity, innovation and optimism

Administration Building • 13A Dickinson Ave • Nyack, NY 10960

A: todos los padres y tutores de los estudiantes de 9^{no} grado para el año escolar 2018-2019

Este año escolar lanzaremos una nueva iniciativa uno-a-uno para mejorar el aprendizaje de los estudiantes al proporcionarle a cada estudiante recién ingresado acceso las 24 horas del día, los 7 días de la semana, a un dispositivo de aprendizaje móvil que se utilizará con fines educativos. Cada estudiante del noveno grado recibirá una computadora portátil Dell Latitude 3390 junto con una funda protectora para el dicha computadora, el 28 de agosto de 2018 durante la orientación de primer año.

Esta iniciativa de uno-a-uno está diseñada para proporcionarles a los estudiantes acceso a una amplia gama de recursos para apoyar su aprendizaje en el distrito.

Las computadoras portátiles se les prestarán a los estudiantes hasta que se gradúen o abandonen el Distrito por cualquier motivo, lo que ocurra primero. El Distrito ha hecho arreglos con una compañía de seguros para ofrecerles a los padres / tutores la oportunidad de comprar voluntariamente un seguro opcional a su propio costo para cubrir daños o el robo de la computadora portátil mientras la computadora portátil es prestada. La información con respecto a este seguro opcional estará disponible en el sitio web de la escuela.

Cualquier daño, robo o pérdida de o hacia la computadora portátil se debe informar al Distrito inmediatamente. El estudiante / padre / tutor será responsable por el costo total o reparación o reemplazo, a menos que (A) un reclamo válido justificado por dicho daño, robo o pérdida sea presentado oportunamente bajo la póliza de seguro aplicable del padre / tutor y (B) dicho daño, robo o pérdida sea aprobada para la cobertura de dicha póliza, en cuyo caso el estudiante / padre / tutor será responsable de pagar el costo del deducible de seguro correspondiente.

El costo total de reemplazo de la computadora portátil se cobrará al estudiante y a sus padres / tutores si la computadora portátil no se devuelve dentro de los 30 días después a la fecha en que el estudiante se gradúa o abandona el distrito, lo que ocurra primero.

Revise, firme y dígame a su hijo(a) que devuelva el formulario de consentimiento adjunto para recibir su computadora portátil en la orientación de primer año el 28 de agosto de 2018. Discutiremos las reglas y responsabilidades con los estudiantes durante la orientación de primer año. Además, le pedimos que usted y su hijo(a) hablen sobre las responsabilidades de tener una computadora portátil.

Gracias por su cooperación,
Superintendente de Escuelas

Escuelas públicas de Nyack

Acuerdo de uso para las computadoras portátiles prestadas

Este Acuerdo de Uso para las Computadoras Portátiles Prestadas, que establece las pautas y expectativas para el uso y la posesión de las computadoras portátiles del Distrito, debe ser firmado por un padre / tutor y estudiante y se mantendrá en el archivo de la oficina del Departamento de Tecnología. Se le dará una copia al padre / tutor a pedido.

Cada estudiante recibirá una (1) computadora portátil, un cable de carga y una funda. Los estudiantes son responsables por la seguridad y el mantenimiento de todo el equipo.

Las computadoras portátiles se prestan a los estudiantes hasta que se gradúen o abandonen el Distrito por cualquier motivo, lo que ocurra primero. El Distrito ha hecho arreglos con una compañía de seguros para ofrecerles a los padres / tutores la oportunidad de comprar voluntariamente un seguro opcional a su propio costo para cubrir daños o el robo de la computadora portátil mientras la computadora portátil es prestada. La información con respecto a este seguro opcional estará disponible en el sitio web de la escuela.

Cualquier daño, robo o pérdida de o hacia la computadora portátil se debe informar al Distrito inmediatamente. El estudiante / padre / tutor será responsable por el costo total o reparación o reemplazo, a menos que (A) un reclamo válido justificado por dicho daño, robo o pérdida sea presentado oportunamente bajo la póliza de seguro aplicable del padre / tutor y (B) dicho daño, robo o pérdida sea aprobada para la cobertura de dicha póliza, en cuyo caso el estudiante / padre / tutor será responsable de pagar el costo del deducible de seguro correspondiente.

La computadora portátil será la propiedad exclusiva de las Escuelas Públicas de Nyack a lo largo de la posesión de ésta por parte del estudiante. La computadora portátil debe ser devuelta al graduarse o al abandonar el distrito por cualquier motivo, lo que ocurra primero, en la condición en que se entregó, con excepción del desgaste razonable. El costo total de reemplazo de la computadora portátil se cobrará al estudiante y a sus padres / tutores si la computadora portátil no se devuelve dentro de los 30 días después de la fecha en que el estudiante se gradúa o abandona el distrito, lo que ocurra primero.

Expectativas para los estudiantes

1. El uso de computadoras portátiles por parte de los estudiantes está sujeto a las reglas y regulaciones descritas en la Póliza de Uso Aceptable (Acceptable Use Policy, AUP) del Distrito para la tecnología. El uso de computadoras portátiles para cualquier propósito que no sea educativo puede violar la AUP y puede resultar en la pérdida de los privilegios de la computadora portátil y / o acción disciplinaria. Específicamente, los siguientes usos están prohibidos:
 - a. Acceder contenido pornográfico u obsceno;
 - b. Descargar, cargar, enviar o importar contenido inapropiado;
 - c. Uso ilegal o transferencia de materiales con derechos de autor a una computadora que es propiedad de la escuela;

- d. Compartir cualquier contraseña por cualquier razón, que no sea con un maestro o miembro del personal;
 - e. Los estudiantes no pueden eliminar filtros, controles parentales o aplicaciones de monitoreo instaladas en la computadora portátil;
 - f. Todo el software o periféricos instalados o proporcionados para su uso con el equipo se utilizarán solo junto con el uso del equipo según lo autorizado en este contrato, y el estudiante / padre / tutor acuerda que no desinstalará, copiará o transferirá dicho software o periféricos o los usará para cualquier otro propósito.
2. Las computadoras portátiles deben ser utilizadas únicamente para trabajos relacionados con la escuela. Los estudiantes no pueden agregar, modificar o borrar archivos, aplicaciones, filtros o preferencias del sistema en el equipo escolar a menos que un maestro o miembro del personal del Distrito se lo indique. Es la responsabilidad de cada alumno asegurarse de que los archivos y las aplicaciones cargadas por los alumnos no consuman la memoria del dispositivo necesaria para los requisitos educativos o de instrucción.
 3. Nunca deje desatendida una computadora portátil. Las computadoras portátiles desatendidas, si se encuentran en la escuela, serán recolectadas y almacenadas en la oficina del Departamento de Tecnología en la oficina del Distrito.
 4. Cuando no esté en su posesión personal, la computadora portátil debe estar en un lugar seguro y cerrado.
 5. Nunca exponga una computadora portátil a temperaturas extremas a largo plazo ni a la luz solar directa. Un automóvil no es un buen lugar para guardar una computadora portátil.
 6. Los estudiantes deberán abstenerse de beber o comer alrededor de su computadora portátil o usar líquidos en la proximidad de la computadora portátil. En el caso de que sea necesario limpiar la computadora portátil, se puede usar un paño suave, ligeramente humedecido con agua y sin pelusa. Los estudiantes deben evitar la humedad en la computadora portátil, especialmente el teclado, la batería y los puertos. Bajo ninguna circunstancia se deben usar limpiadores de ventanas, productos de limpieza para el hogar, aerosoles, solventes, alcohol, amoníaco o abrasivos para limpiar la computadora portátil. El uso de limpiadores no aprobados puede dañar la computadora portátil.
 7. Evite usar objetos afilados en o cerca de la computadora portátil.
 8. Deje la computadora portátil en el estuche protector en todo momento cuando no esté en uso.
 9. Evite colocar peso en la computadora portátil.
 10. Nunca arroje ni deslice la computadora portátil.
 11. Tenga en cuenta que su computadora portátil viene con puertos para cargar y otros accesorios. Se debe tener cuidado al enchufar y desenchufar los accesorios.
 12. Cada computadora portátil tiene la capacidad de ser ubicada remotamente y la aplicación que indica la ubicación de la computadora portátil debe estar prendida en todo momento. Modificar, deshabilitar o intentar deshabilitar el localizador es una violación de la Política de Uso Aceptable del Distrito y dará como resultado la revocación inmediata del uso del equipo portátil del estudiante.
 13. Tenga en cuenta que cada computadora portátil tiene un número de identificación único y en ningún momento se modifican o eliminan los números o las etiquetas.

14. No preste su computadora portátil a otra persona. Cada computadora portátil está asignada a un individuo y la responsabilidad del cuidado de la computadora portátil recae únicamente en esa persona. No lleve una computadora portátil que pertenezca a otro estudiante.
15. Usted es responsable de su computadora portátil. Tenga en cuenta que la computadora portátil es un dispositivo electrónico y se debe tener cuidado al manipular la computadora portátil. Las computadoras portátiles deben transportarse de manera responsable en la posición cerrada. Nunca arroje una mochila que contenga una computadora portátil. Nunca coloque una computadora portátil en una mochila que contenga alimentos, líquidos, objetos pesados o afilados.
16. Tenga la computadora cargada y lista para usar al comienzo de cada día escolar. Las computadoras portátiles deben cargarse en casa.
17. La computadora portátil debe estar situada de forma segura en la superficie de trabajo en todo momento.
18. Los estudiantes deben seguir todas las instrucciones dadas por el maestro con respecto al uso de la computadora portátil en la clase.
19. El Distrito reserva el derecho de revisar las computadoras portátiles en cualquier momento por uso inapropiado. Las computadoras portátiles siguen siendo propiedad del distrito, que tiene el derecho de confiscar y examinar cualquier computadora portátil en cualquier momento.

UNA NOTA A LOS PADRES: Cuando la computadora portátil se lleve a casa, el estudiante tendrá acceso a los sitios de Internet. La Póliza de Uso Aceptable del Distrito está en vigencia en todo momento, incluso cuando el estudiante lleve la computadora portátil a casa. De acuerdo con la AUP del distrito, el alumno no puede visitar sitios web que no estén relacionados con la educación o que no cumplan con esa política. Aunque el filtro de Internet del Distrito estará activo en el hogar, es importante que los padres supervisen el uso de la computadora portátil por parte de sus hijo(a)s.

La violación de las expectativas anteriores o la AUP del Distrito puede resultar en la pérdida del acceso del estudiante a una computadora portátil propiedad del Distrito o los privilegios de Internet a través del Distrito.

Firma del acuerdo

He leído todos los detalles de este Acuerdo de uso de préstamos para computadoras portátiles y la Póliza de Uso Aceptable del Distrito y acepto cumplir con todos los términos y condiciones anteriores.

Firma del estudiante

Fecha

Firma del padre / tutor

Fecha

